

Il tappo facile da installare che apre e chiude con un click

The plug that is easy to install and is opened and closed with a click

Le bouchon de simple installation que s'ouvre et se referme avec un clic

Ein Stopfen mit einfacher Montage, der mit einem Klick auf- und zugeht



RONDELLE DISTANZIATRICE IN GOMMA

DISTANCE RINGS IN RUBBER

RONDELLES D'ENTRETOISEMENT EN CAOUTCHOUC

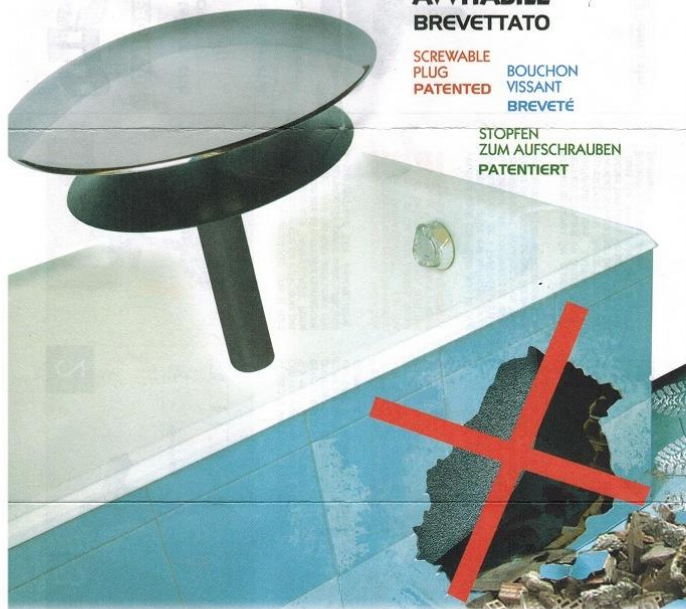
DISTANZSCHEIBEN AUS GUMMI

TAPPO AVVITABILE BREVETTATO

SCREWABLE PLUG PATENTED

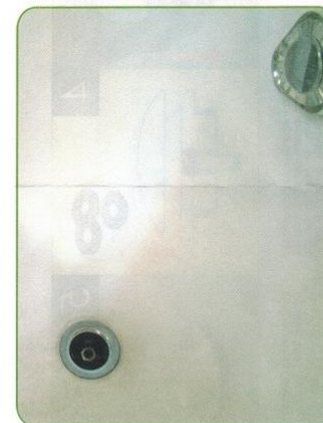
BOUCHON VISSANT BREVETÉ

STOPFEN ZUM AUFSCHRAUBEN PATENTIERT



DA COSÌ ...

FROM LIKE THIS ... AVANT VORHER



... A COSÌ

... TO LIKE THIS APRÈS NACHHER



IN MENO DI UN MINUTO

IN LESS THAN A MINUTE EN MOINS D'UNE MINUTE BLITZSCHNELL MONTIERT



Verificare innanzitutto che il foro centrale nella griglia sia sufficiente per l'introduzione di "TAPPAGUASTI". Prima di procedere all'eventuale operazione di allargatura del foro, assicurarsi che gli spessori del perno siano sufficienti a permettere tale operazione.

Please verify at first that the central hole of the grid is big enough for the insertion of the "TAPPAGUASTI". For the widening of the hole please assure yourself before you start, that the thickness of the hole surface is large enough and permit this operation.

Veuillez vous contrôler que le trou central de grille est suffisant pour l'introduction de « TAPPAGUASTI ». Au début de commencer avec l'élargissement, veuillez vous bien vérifier de façon à ce que l'épaisseur du trou central permet cette opération.

Bitte kontrollieren Sie zuerst, ob die zentrale Öffnung im Gitter für die Einführung des „TAPPAGUASTI“ ausreichend ist. Bevor Sie mit der eventuell notwendigen Erweiterung des Loches beginnen, versichern Sie sich, dass die Wanddicke der zentrale Bohroffnung für diese Operation geeignet ist.

In caso di necessità, allargare il foro con una punta da trapano di diametro 9,5 mm. Questa operazione deve essere eseguita da un idraulico professionista, che conosce il tipo di scarico installato e quindi in grado di valutare la fattibilità di questa operazione.

If the widening of the central opening is necessary, please widen the hole with a point of drill of $\varnothing 9,5$ mm. This operation should be done by an professional plumber, who knows the kind of installed waste and therefore he will be able to value the practicability of this procedure.

Si l'agrandissement est nécessaire, veuillez vous élargir le trou central avec un foret de $\varnothing 9,5$ mm. Cette intervention doit être effectuée d'un installateur de professionnel, qui connaît la bonde et pour cette raison sera en mesure de évaluer si cette installation sera réalisable.

Falls eine Erweiterung der zentralen Öffnung notwendig ist, so vergrößern Sie das Loch mit einem Bohrkopf von $\varnothing 9,5$ mm. Dieser Eingriff sollte von einem professionellen Installateur durchgeführt werden, der das Ablaufventil kennt und daher in der Lage ist abzuwägen, ob diese Installation möglich ist.

Verifica del posizionamento del TAPPAGUASTI nello scarico.

Control of the position of „TAPPAGUASTI“ in the drain.

Control de la position de „TAPPAGUASTI“ dans le trou.

Kontrolle der Position des „TAPPAGUASTI“ im Ablaufventil.

Inserimento delle rondelle utilizzate come spessori per tenere sollevato, di 3 mm, la guarnizione del TAPPAGUASTI dall'entrata dello scarico.

The insert of the distance rings is necessary in order to receive a distance of 3 mm between the washer of "TAPPAGUASTI" and the entry of the drain.

L'introduction des rondelles d'entretoisement sont nécessaires pour recevoir une distance de 3mm entre le joint de « TAPPAGUASTI » et le bord du bonde.

Die Anbringung der Distanzringe sorgen für den notwendigen Abstand von 3 mm zwischen der Dichtung des „TAPPAGUASTI“ und dem Ablaufventilrand.

Posizionamento Corretto ! Il gioco è fatto !

Correct Position. The job's done !

Positionnement correct. Le tour est joué.

Richtige Position. Fertig.